

**Anmeldung zur Fachausstellung  
 Registration for trade exhibition**

**Aussteller / exhibitor**

Firma / company: \_\_\_\_\_  
 Straße, Postfach / street, P.O. Box \_\_\_\_\_  
 Plz, Stadt / postal code, city \_\_\_\_\_  
 Land / country \_\_\_\_\_

**Ansprechpartner / contact person**

Name, Vorname, Titel /  
 name, first name, academic title \_\_\_\_\_  
 Tel. / phone no. \_\_\_\_\_  
 Fax / fax no. \_\_\_\_\_  
 E-Mail \_\_\_\_\_

**Anmeldung / booking**

<input type="checkbox"/>	Hiermit buchen wir verbindlich 1 Ausstellungsstand bei der SeDIF-Conference, incl. der in der beigefügten Beschreibung erläuterten Ausstattung und Leistungen. Herewith we bindingly book 1exhibition stand at the SeDIF-Conference, including equipement and services mentioned in the description below. Preis ohne MwSt./ price excl. VAT: _____ 1.000 _____ €
<input type="checkbox"/>	Wir benötigen _____ Stellwände (maximal 3 Stellwände je Ausstellungsstand). We require _____ partition walls (maximum of 3 partition walls per exhibition stand).
<input type="checkbox"/>	Wir benötigen einen Stromanschluss (220 V). We require electricity (220 V).
<input type="checkbox"/>	Wir akzeptieren die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Fachausstellung. We accept the General terms and conditions of the trade exhibition.

Konferenzteilnehmer / conference participant  
 (Name, Vorname / name, first name):

\_\_\_\_\_

Please register further participants online on [www.SeDIF-Conference.de](http://www.SeDIF-Conference.de)

Die Firma soll in der Ausstellerliste des Tagungsbandes wie folgt genannt werden/  
 The company shall be mentioned in the list of exhibitors in the proceedings as follows:

Firma / company: \_\_\_\_\_  
 Ansprechpartner / contact: \_\_\_\_\_  
 Str., Postfach / street, P.O. Box \_\_\_\_\_  
 Plz, Stadt / postal code, city \_\_\_\_\_  
 Land / country \_\_\_\_\_  
 Tel. / phone no. \_\_\_\_\_ Fax / fax no. \_\_\_\_\_  
 E-Mail \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Ort / Place Datum / Date Unterschrift / Signature

## Beschreibung der Ausstellungsfläche und Leistung (deutsch)

### Ausstellungsfläche:

- Größe der Ausstellungsfläche: 6m<sup>2</sup> (ca. 3x2m)
- 2 Tische (á ca. 1,40x0,68m)
- maximal 3 Stellwände (1x2m, Metall, geeignet für Pins und Magnete) (bitte gewünschte Anzahl bei Standbuchung angeben)
- Stromanschluss möglich
- Internetzugang über WLAN
- Die Ausstellungsflächen liegen in der Nähe der „refreshments area“, sodass eine optimale Darstellung der Firmen gegenüber den Konferenzteilnehmern gewährleistet ist.
- Die Zuordnung der Ausstellungsstände erfolgt durch den Veranstalter.

### Zusätzliche Leistungen:

- 1 Konferenzteilnahme für die International Conference on Seismic Design of Industrial Facilities (incl. Tagungsband, 2 Mittagessen, Konferenz Dinner)
- Die Firma wird in der Ausstellerliste im Tagungsband genannt.  
Soll der Nennung der Firma in der Ausstellerliste ein Firmenlogo beigefügt werden, senden Sie bitte dieses Logo in digitaler Form (.jpg, .tif oder .gif) spätestens **bis zum 31.05.2013** an [Exhibition@SeDIF-Conference.de](mailto:Exhibition@SeDIF-Conference.de).

### Weitere Informationen

- Zur verbindlichen Buchung von Ausstellungsflächen nutzen Sie bitte das beigefügte Anmeldeformular. Bitte senden Sie das ausgefüllte und unterschriebene Formular per Post oder Fax an das Konferenzbüro. Adresse und Faxnummer sind auf dem Formular angegeben.
- **Meldeschluss für die Fachausstellung ist der 30. April 2013.**
- Die Räumlichkeiten stehen für die Bestückung der Stände ab Donnerstag, 26.09.2013, 8:30 Uhr zur Verfügung.
- Ausstellungsgegenstände können übernacht in den Konferenzräumen belassen werden. Dies wird allerdings nicht empfohlen, da die Veranstaltungsräume nicht abgeschlossen werden.
- Alle Ausstellungsgegenstände müssen bis Freitag, 27.09.2013, 18:00 Uhr entfernt werden.
- Abgesehen von der begleitenden Fachausstellung bestehen vielseitige Möglichkeiten zur Darstellung Ihrer Firma, Produkte und Dienstleistungen im Rahmen von Sponsoring der International Conference on Seismic Design of Industrial Facilities. Bitte sprechen Sie uns an: [Sponsoring@SeDIF-Conference.de](mailto:Sponsoring@SeDIF-Conference.de).

### Informationen zur Konferenz

- Die International Conference on Seismic Design of Industrial Facilities (SeDIF-Conference) wird ausgerichtet vom Lehrstuhl für Baustatik und Baudynamik der RWTH Aachen, Mies-van-der-Rohe-Str. 1, D-52074 Aachen ([info@SeDIF-Conference.de](mailto:info@SeDIF-Conference.de))
- Die SeDIF-Conference findet statt vom 26.-27. September 2013 in Aachen, Deutschland.
- Veranstaltungsort ist das SuperC Konferenz- und Service-Center der RWTH Aachen, Templergraben 57, D-52062 Aachen, 6. Etage.

## Description of equipment and service (English)

### Exhibition space:

- Standard size of stands: 6m<sup>2</sup> (approx. 3x2m)
- 2 tables (approx 1.40x0.68m each)
- max. 3 partition walls (approx. 1x2m each, metal, suited for pins and magnets) (please specify the required number of partition walls with your booking)
- Electricity (if required)
- Internet access via WLAN
- All exhibition stands will be located close to the refreshments area of the conference venue ensuring the best possible exposure of the exhibits to the conference participants.
- The exact allocation of the stand will be done by the organiser.

### Services included:

- 1 conference ticket for the International Conference on Seismic Design of Industrial Facilities (including conference proceedings, 2 lunches, conference dinner)
- Your company is named in the list of exhibitors in the conference proceedings. If you would like your company logo to be included in the list of exhibitors please send the logo in digital form (.jpg, .tif or .gif) **by 31.05.2013** at the latest to [Exhibition@SeDIF-Conference.de](mailto:Exhibition@SeDIF-Conference.de).

### Additional information:

- For booking your exhibition stand please use the enclosed registration form. Please send the filled and signed form by post or by fax to the conference office. Postal address and fax number are given on the form.
- **Registration Deadline: April 30<sup>th</sup>, 2013.**
- The conference venue can be accessed for assembling the stands on Thursday, 26.09.2013, 8:30 h
- Exhibition materials can be left at the conference venue overnight. However this is not recommended as the premises cannot be locked.
- All exhibition material must be removed by Friday, 27.09.2013, 18:00 h
- Besides the presentation of your company and your products within the trade exhibition accompanying the SeDIF-Conference we offer you various attractive sponsoring opportunities. Please contact us to discuss the most effective option for your company: [Sponsoring@SeDIF-Conference.de](mailto:Sponsoring@SeDIF-Conference.de).

### Informationen regarding the SeDIF-Conference

- The International Conference on Seismic Design of Industrial Facilities (SeDIF-Conference) is presented by the Chair of Structural Statics and Dynamics of the RWTH Aachen University, Mies-van-der-Rohe-Str. 1, D-52074 Aachen ([info@SeDIF-Conference.de](mailto:info@SeDIF-Conference.de)).
- The SeDIF-Conference takes place from 26.-27. September 2013 in Aachen, Germany.
- The Conference venue will be the SuperC conference and service centre of the RWTH, Templergraben 57, D-52062 Aachen, 7<sup>th</sup> floor.

## Allgemeine Ausstellungsbedingungen für die Fachausstellung

### Anmeldevoraussetzungen

Der Teilnahmeantrag erfolgt mittels eines Anmeldeformulars, das ausgefüllt und rechtsverbindlich unterschrieben dem Veranstalter spätestens bis zum 30. April 2013 zuzusenden ist.

### Standflächenvermietung

Der Aussteller erhält nach der Annahme seiner Anmeldung eine Anmeldebestätigung. Eine genaue Standzuweisung erfolgt durch den Veranstalter zu einem späteren Zeitpunkt. Eine auch nur teilweise Übertragung der Rechte aus der Anmeldebestätigung auf Dritte bedarf der schriftlichen Genehmigung des Veranstalters.

### Standgestaltung

Die Ausstellungsfläche beträgt 6m<sup>2</sup> (ca. 3m breit, 2m tief). Die Abmessungen der zugewiesene Ausstellungsfläche können vom Veranstalter an die örtlichen Gegebenheiten angepasst werden, wobei die angegebene Ausstellungsfläche nicht unterschritten wird. Die Ausstellungsstände sind ausgestattet mit jeweils 2 Tischen (je ca. 140 cm breit, 68 cm tief) und, wenn gewünscht, bis zu 3 metallenen Stellwänden (je ca. 1m breit, 2m hoch), an denen Pins und Magnete verwendet werden können. An jedem Ausstellungsstand kann bei Bedarf ein Stromanschluss vorgehalten werden.

### Rücktrittsrecht

Angemeldete Firmen, die vom Veranstalter eine schriftliche Anmeldebestätigung erhalten haben, können vom Vertrag bis zum 30. April 2013 kostenfrei zurücktreten. Nach diesem Termin schuldet der Aussteller, unabhängig von einem Schadensnachweis des Veranstalters, die Zahlung einer Aufwandsentschädigung in Höhe von 35% der Standkosten.

### Überwachung der Ausstellungsfläche

Es findet keine Standbewachung durch den Veranstalter statt. Vom Veranstalter wird keine Haftung für Diebstahl, Personen- oder Sachschäden übernommen.

### Haftungsausschluss oder Versicherung

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für irgendwelche während der Fachausstellung, des Auf- und Abbaus sowie des An- und Abtransportes eintretende Schäden, Verluste usw. am Ausstellereigenen oder angemieteten Gut oder Personen, die durch den Aussteller oder sein Personal verursacht werden, auch wenn kein Verschulden des Ausstellers oder seiner Hilfsperson vorliegt.

### Zahlungskonditionen

Der Mieter ist verpflichtet, die in der Rechnung angegebene Gesamtsumme bis spätestens 14 Tag nach Rechnungsstellung an den Veranstalter zu überweisen. Der Veranstalter behält sich vor, bei nicht fristgerechter Zahlung vom Vertrag zurückzutreten und den Standplatz anderweitig zu vermieten.

## General terms and conditions of the trade exhibition

### Terms of registration

The registration is effected by a registration form, which has to be filled out, signed in due form and sent to the organiser of the event by April 30<sup>th</sup>, 2013.

### Rent of exhibition space

The exhibitor receives a confirmation after acceptance of his registration. The exact allocation of the stand will be done by the organiser at a later point of time. For assigning exhibiting rights to a third party, a written authorization issued by the organiser is necessary.

### Stand layout

The standard size of stands is 6m<sup>2</sup> (approx. 3m wide, 2m deep). The assigned stand may be adapted to the local situation in width and depth. The stand is equipped with 2 tables (approx. 140cm wide, 68cm deep each) and – if required – up to 3 metal partition walls (approx. 1m wide, 2m tall each), which can be used with pins and with magnets. Electricity is available at each stand.

### Cancellation of the contract

Registered companies, which have received a written confirmation, can cancel the contract free of charge until April 30<sup>th</sup>, 2013. After this date, the exhibitor owes the organiser 35% of the total stand rent, independent from a proof of loss.

### Security control of the exhibition place

There is no security control done by the organiser. The organiser is not held liable for theft or personal and material damage.

### Liability exclusion or insurance

The organiser is not held liable for any damage, loss etc. of the exhibitor's own or rented goods or persons, caused by the exhibitor or his helpers during the exhibition, building up the stands, dismantling of the stands or during transportations to or from the exhibition grounds – not even if these damages or losses are caused without the exhibitor's or his helper's fault.

### Terms of payment

The exhibitor is obligated to pay the total amount of the rent within 14 days after date of invoice. The organiser is authorized to cancel the contract and to rent the exhibition space to another company, if the total amount has not or only partly been paid within the expiring date.